

以聖爲導 P 8602

白

話

本書專述印度傳法世系二十四位聖人之殊勝因緣。

付法藏因緣傳

(元魏)西域三藏吉迦夜共曇摩羅
民國黎玉璠居士譯白話



以聖爲導 P 8602

白話

本書專述印度傳法世系二十四位聖人之殊勝因緣。

付法藏因緣傳

(元魏)西域三藏古迦夜共曇曜譯
民國黎玉璽居士譯白話



◀以聖爲導 P8602

付 法 藏 因 緣 傳

原 譯 著：（元魏）西域三藏吉迦夜共曇曜譯

譯白話著者：黎 玉 璽

編 輯：大千編輯部

出 版 者：大千出版社

發 行 人：梁 崇 明

校 稿：劉 麗 蕙

登 記 證：行政院新聞局局版台省業字第244號

地 址：台北縣汐止鎮沙萬路二段66巷63弄2號

發 行 處：台北市中山北路二段137巷43號4F

電 話：(02)5230526

傳 真：(02)5639674

劃撥帳號：18840432 大千出版社

初 版：中華民國86年10月

印 刷：永欣印刷廠

定 價：新台幣500元

ISBN 957-98525-0-2

本書如有缺頁，破損，裝訂錯誤，請寄回本社調換



前言

當我們看到古人遇到善知識，往往很快就能證成道果，總是不勝欽羨，希望自己也有此福份，在善知識的開導之下，當生即能證果。然而由於根器陋劣，終究只是夢想而已。

這本書中的二十四位聖人，都是大權示現的菩薩，他們度化當時的眾生證羅漢果，故事雖然簡單，但卻含意深遠。

我們見到阿難還在世時，當時的比丘就已經不信他講的話了，真是令人感慨良多，而且為人師者以盲引盲，更可作為今日的殷鑑。

佛陀印證的世間最後一位律師闍夜多，能使犯重罪的比丘消罪且證聖位，實可作為現今許多破戒者的典範，可知只要能用殷重心懺悔，且精勤修行，即能火中化紅蓮。因此萬勿自欺欺人，以免長劫淪落地獄受苦，求出無期。

肉眼凡夫如我們者，何處求善知識呢？書中明示，大乘經典就

是善知識，何需東奔西跑，到處尋求呢？因此聖人雖不現而現，明眼之人當可得見。

民國八十六年三月二十九日凡夫於三芝山海雲精舍

● 目次 ●

一、緣起（凡夫）	001
----------	-----

二、前言（凡夫）	002
----------	-----

三、付法藏因緣傳（吉迦夜共曇曜譯）	002
-------------------	-----

1. 釋迦牟尼佛	002
----------	-----

2. 摩訶迦葉	008
---------	-----

3. 阿難	070
-------	-----

4. 摩田提	104
--------	-----

5. 商那和修	106
---------	-----

6. 憂波毘多	1	2	2
7. 阿恕伽王	1	6	6
8. 提多迦	2	7	2
9. 彌遮迦	2	8	0
10. 佛陀難提	2	8	0
11. 佛陀蜜多	2	8	0
12. 脇比丘	2	9	0
13. 富那奢	2	9	2
14. 馬鳴	2	9	4
15. 罽呢吒王	3	0	2

16. 比羅

.....

3
3
4

17. 龍樹

.....

3
3
4

18. 迦那提婆

.....

3
6
0

19. 羅睺羅

.....

3
7
6

20. 僧伽難提

.....

3
7
8

21. 僧伽耶舍

.....

3
8
2

22. 鳩摩羅駄

.....

3
9
0

23. 闍夜多

.....

3
9
4

24. 婆修槃陀

.....

4
0
4

25. 摩奴羅

.....

4
0
6

26. 鶴勒那 408

27. 夜奢 408

28. 師子 408

四、馬鳴菩薩傳（後秦三藏鳩摩羅什譯） 422

緣起

佛法浩瀚如海，博大精深，如何下手研讀，實是一大問題。然而也不是問題，因為法法頭頭，皆能入門。只要從自己感興趣的地方入手，再鑽研下去，就能找到源頭。

雖然如此，佛典經論對初機者而言，實不易懂。因此本系列叢書，以把佛典經論及古大德註釋，簡單譯成白話文為主，俾便利有心者閱讀。

文採原文與白話文對照方式刊出，一來希望讀者能逐漸養成閱讀原文之習慣，以便將來自己能更深入閱讀經典，二來杜絕瞎造謠言之過，由於原文在此，不容妄以己意胡說，且如有說錯之處，明眼人立即可知。

本系列叢書大致分成因果、往生、高僧、雜著、感應、戒律、禪定、智慧、淨土及經典等十大類。前五類適合一般未學佛及初學佛者閱讀，後五類特為真修實證者作指南。

諸佛之母為法，不知法何以成佛，因此願所有閱此書者，均能早日自利利他，福慧圓滿，是為緣起。

中華民國八十五年元月十六日 凡夫于台灣汐止竹鷺溪精舍

付法藏因緣傳

(元魏)西域三藏吉迦夜共曇曜譯

卷第一

敬禮無邊際 去來現在佛

等空不動智 救世大悲尊

昔婆伽婆，於無量劫，為衆生故，求最勝道。成就種種，難行苦行。捨所愛身，頭目髓腦，國城妻子，宮殿臣妾，投巖赴火，斬截身體。或時有為，一四句偈，剝皮為紙，折骨為筆，以血為墨。書寫供養。諮學明師，稟受諸佛。悲傷群生，勞謙累德。修萬善行，發宏誓願。如五百本生經中廣說。

尊敬禮拜無有邊際的 過去現在及未來諸佛

平等真空及不動智慧 救濟世界之慈悲諸佛

釋迦牟尼佛在無量劫之前，為了眾生的緣故，而追求最殊勝之道。於是修成了種種很難做得到的艱苦行為，譬如捨棄自己所愛惜的身體、頭、眼睛、骨髓及腦汁等。拋棄國家、城池、妻子、兒女、宮殿及大臣、妃妾等。從懸崖跳下來，或是跳到火堆中，或是把四肢斬斷等。有時候為了要求一句話或一首偈語，而把自己的皮剝下來作為紙，把骨頭折斷作為筆，把血作為墨，來書寫供養此一句話或一首偈語。也到處向明師請教學習，到處受諸佛的指點。他悲愍眾生，而自己則很謙遜勤勞的累積功德，修行所有的善行，發宏大的誓願。這種種的事蹟，在五百本生經裡，有很詳細的記載。

本學具足，垂成正覺，菩提樹下，跏趺而坐。第六天魔，深生愁毒，念其道成，必當勝我。即率官屬，十八萬億，詣樹王下。謂菩薩曰：「汝今宜可，速起還宮，若不爾者，當持汝足，擲大海外。」

爾時菩薩，如師子王，心無驚畏，告言波旬：「汝曾供養，一辟支佛，受八戒齋，由斯福故，得為天王。然我已於，阿僧祇劫，具足成就，難行苦行。大地未有，如針鋒許，非吾昔日，修苦行處。假使魔衆，如恆河沙，不能傾動，我之一毛。云何汝今，欲以吾身，擲大海外？」

魔復言曰：「我於往昔，施辟支佛，得為天主，斯事可明。今汝所說，以何為證？」

於是菩薩，伸手指地曰：「此神知我。」

當他學夠了之後，跏趺坐在菩提樹下，就要證佛果之時，第六天之中的魔王，不禁為此感到甚深的憂愁，毒害之心因而生起，因為魔王心想，若是此人證成佛果的話，一定就勝過我。於是他就率領了十八萬億的魔軍，來到菩提樹下，他向菩薩說：「你現在最好趕緊起身，回到你的兜率天宮，不然的話，我就要捉著你的腳，丟到大海之外去。」

這時菩薩有如獅子王般，一點也不害怕，他告訴魔王波旬說：「你是因為曾經供養了一位辟支佛，並且受了八關齋戒的緣故，承此二種福氣，而得以成為魔王。然而我卻是經過阿僧祇劫，完全成就了難行的苦行之後，現在才要證成佛果的。大地之上，沒有像針鋒那麼小的地方，不是我昔日修苦行之處。因此，即使魔眾像恆河沙那麼多，也不能動得了我的一根毫毛。所以你說什麼，要把我丟到大海之外的狂言。」

魔王就說：「我以前因為布施辟支佛的緣故，而當上天王，這件事情是可以證明的。然而你所說的苦行，如何證明呢？」

於是菩薩就伸手指著地說：「地神知道我所說的。」

「爾時地神，從金剛際，踊身而出，合掌白言：「誠如尊教，有此地來，我為其神。此地無有，如針鋒許，非是菩薩，本行之處。」

魔聞斯言，顛倒而墮。破魔軍已，成最正覺。三達獨照，六通無闕，具足大悲，辯才無盡。所可宣說，人皆信受，暢微妙法，拯濟群生。譬如金剛，所擬摧壞。如來教門，亦復如是，能滅衆生，煩惱諸結。

遍遊國土，聚落城邑，以清淨法，拔衆毒刺。降伏外學，立最勝幢，閉惡趣門，開涅槃道。

這時地神就從地底的金剛際，躡身出來，合掌而說：「確實是這樣的，自從有大地以來，我就當了地神。大地之上，沒有像針鋒那麼小的地方，不是菩薩修苦行之處。」

魔王聽到此言之後，就頭下腳上的墮到地下去。於是菩薩在破了魔軍之後，就證成佛果。具足三達德及六種神通，不僅有大悲心，而且辯才不可窮盡。他所宣說的法要，人人都相信接受。他暢演微妙的佛法，拯救濟助眾生。好比金剛，可以摧壞任何東西，如來所教授的法門，也是一樣，能夠毀滅眾生所有的煩惱障礙。

佛陀遍遊諸國土，到各個聚落及城邑中，以清淨之法門，來拔除眾生的毒刺。降伏一切的外道，建立最殊勝的幢幡。關閉前往三惡道的大門，打開通往涅槃的道路。

化緣將畢，垂當減度，告大弟子：「摩訶迦葉，汝今當知，我於無量，阿僧祇劫，為衆生故。勤修苦行，一心專求，無上勝法。如我昔願，今已滿足。」

「迦葉當知，譬如密雲，充遍世界，降注甘雨，生長萌芽。無上法雨，亦復如是，能令衆生，增善根子。所以諸佛，常加守護，恭敬讚歎，禮拜供養。」

「如我今者，將般涅槃，以此深法，用囑累汝。汝當於後。敬順我意，廣宣流布，無令斷絕。」

迦葉白言：「善哉受教，我當如是，奉持正法，使未來世，等蒙饒益。唯願世尊，不以為慮。」